

7天 JST7WA

縱橫遊WWPKG



日本 JAPAN

可提升私人風呂

【東北日本海】秋田山形・岩手福島・[茅草屋聚落]大內宿・
安比高原 CROWNE [可提升洲際 730 呎私人風呂房間]・
[絕美旅館]水田 SUIDEN TERRASSE・內陸觀光鐵道・
元瀧伏流水・月山高原 100 萬向日葵・東北新幹線

【米芝蓮景點】本間美術館・【阿信故鄉】酒田山居倉庫・
重本安排乘搭子彈火車・勁慳7hr車程時間・時令水果園・奇景巡禮・寶石丸池樣・
米芝蓮3星級【日光東照宮】・米芝蓮1星級【二荒山神社】・東京嚴選宿泊

2023 年 7 月 10 日至 9 月 30 日出發

※出發日期以報名時為準



5 県名所

栃木：東照宮、二荒山神社、神橋

福島：五色沼、大內宿

山形：酒田山居倉庫、本間美術館、丸池樣、月山高原(期間限定)

岩手：安比高原 ANA CROWNE PLAZA RESORT、盛岡南 AEON MALL

秋田：元瀧伏流水、角館、青柳家、秋田內陸縱貫鐵道

縱橫遊

www.wwpkg.com.hk



更快捷・更方便・更全面 電話報名中心
34430880
日本團 按1+1字

嚴選宿泊



【安比高原 ANA CROWNE PLAZA RESORT】

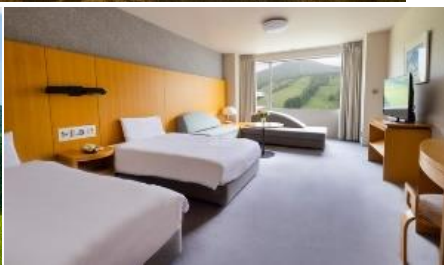
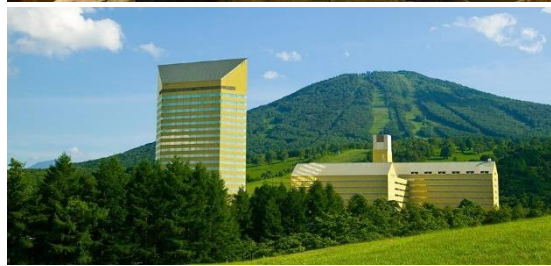


東北最大級の
露天風呂で、
高原の自然・風を
感じながら
湯浴みを楽しむ
癒しの時間(とき)

這裏匯集了所有度假村的特點，還有豐富的自然和溫泉設施，讓每一位到訪安比的客人都能感受到真正的心滿意足。除了餐廳提供當地時令食材烹制的菜肴，度假村還有可以自由使用的溫水游泳池、卡拉OK、大型溫泉浴池等放鬆身心的娛樂療養設施。

客房也同樣令人耳目一新，結合日本傳統文化，並融合西方文化，更可透過窗戶或露臺欣賞安比高原的景色。

另外，客人更可以在東北最大的露天溫泉「白樺之湯」享受泡溫泉之樂。還可緩解疲勞，舒緩身心。這裡的溫泉水含有鈉離子與偏矽酸離子，能使肌膚潤澤，因此也被稱為「美肌溫泉」。純泉無色透明，據說對神經痛、肌肉痛、關節痛、肩周炎、運動麻痺、關節僵硬、跌打損傷、扭傷、慢性消化系統疾病有溫和漸進的保養功效。



入住安比高原 ANA CROWNE PLAZA RESORT，
可以每位 HK\$3500 率先提升入住安比高原頂級
ANA INTERCONTINENTAL RESORT 私人風呂
房間及 2 餐膳食（房間約 730 呎）備註④⑦

安比高原頂級 ANA INTERCONTINENTAL RESORT 於 2022 年 3 月開業。同年 10 月，榮獲堪稱旅遊界奧斯卡金像獎的「2022 WORLD LUXURY HOTEL AWARDS」的豪華度假村。所有客房都可以欣賞到安比・八幡平四季變幻的優美景色。還有那精心挑選的季節性食材烹飪出的另人垂涎。溫泉大浴場有兩種浴池，一種是岩石浴，另一種是柏樹浴，享受溫泉的同時身心可以得到放鬆，讓您有星級享受。

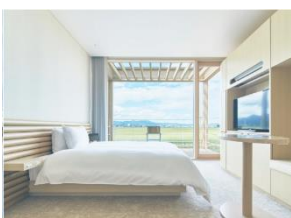


【水田 SUIDEN TERRASSE】

山形水田之美溫泉

SUIDEN TERRASSE 位於雪國山形縣鶴岡市，是由得過普利茲克建築獎的坂茂建築大師首次所設計的酒店。他以漂浮在水田之上的木造建築與美麗的大自然寧靜的田園風景能更加協調與融合，希望以充滿溫暖的空間來迎接客人。此外當地水質清澈，是日本數一數二的水稻種植地區。從酒店可以欣賞外面稻田的風景，特別是在沒有風的日子裡建築、天空、夕陽的倒影更是非常漂亮！

從酒店擁有從地下 1,200 米處抽出的天然溫泉源，溫泉水質為硫酸鹽氯化物溫泉，據說對割傷、末梢循環障礙、怕冷、抑鬱症、皮膚乾燥等等有療效。餐廳使用當地安心、安全食材烹製菜餚，以最新鮮的狀態端上餐桌。酒店還設有圖書館空間，以「大人是小孩，小孩是大人」為主題，提供 2000 多本書，讓你自由閱讀。



東北小京都【角館】

400 年歷史的角館有小京都之稱，至今還保存著許多武家宅邸，是日本最能體現「城下町」的古老城鎮容貌小城之一，被選定為國家重要傳統建築物群保護地區。其中青柳家，可說是典型武家屋敷的代表建築。另外，寺院神社和商家外塗泥灰的倉庫等鱗次櫛比，將小城圍在裏面，讓遊人追溯起角館淵遠流長的歷史。在這些歷史悠久的街道中，也林立著小型博物館、商鋪、工藝品店和咖啡館。



世界文化遺產【日光東照宮】

位於栃木縣日光市山內，祭祀江戶幕府第一代將軍德川家康的東照宮，豐富的歷史古蹟，令其以「日光的社寺」的一部分，於 1999 年列入世界遺產。東照宮的建築精雕細刻、金碧輝煌，座落於日光群山之中，依山而建，氣勢十足。當中的日本風格的明陽門和中國風格的唐門是其代表建築。而其設計美學亦演繹出不同的喻意，如牡丹花下的睡貓象徵戰亂後的和平、其中一條主柱是上下顛倒，據說是當時的工匠怕東照宮太完美而遭天譴，故留下一些瑕疵，表現出不完整的美，東照宮每一個角落都有其背後的故事，很有意思。



日本三大茅草屋聚落【大內宿】

大內宿作為連接會津若松和栃木縣今市的旅館街而得到了繁榮發展，至今仍留存了昔日的茅草屋，即使在今天依然能感受 18 世紀的旅館街的風情。與京都的美山和白川鄉的合掌村齊名，被譽為日本三大茅草屋聚落，同時亦被指定為重要傳統建築物保存地區。300 米左右的街道兩端排列著 50 間茅草房屋，這些茅草屋反映了當時江戶時代的生活狀況，可以體驗到江戶時代留下來的風情樂趣。茅草屋現作為土產屋、餐廳等繼續被使用，可以自行前往展示館觀自古時的生活用具展示物(約 250 円)，又或是自行**品嚐當地必食名物-使用大蔥代替筷子吃的「大蔥蕎麥麵」**、傳統爐烤岩魚、鄉土料理醬油芋餅等美食。



日本九寨溝【五色沼】

被譽為日本的九寨溝的五色沼，位於福島縣磐梯山(海拔 1819 米)北邊山麓的磐梯高原。1888 年磐梯山北側的小磐梯山發生了 1 次小規模的火山爆發，噴出的泥石流掩埋了下游的村落，堵塞了長瀨川上游水域，形成了大小約 300 個湖沼群與濕原。因附近火山口流出的礦物質沉澱，令其擁有千變萬化的水色，如翠綠、湛藍、深紫、咖啡等多種神秘色彩，鮮豔的色彩令人陶醉。



穿越鄉間秘境【秋田內陸小火車】

角館站至松葉站，盡情欣賞秋田的田園風景



悉心安排搭乘秋田內陸縱貫鐵道，角館站至松葉站。在約 25 分鐘的車程，透過開放式窗戶吹著涼風，油畫般的田園美景完整的映入眼簾，感受田野間浪漫的氣息。秋田內陸縱貫鐵道連接著縣內最古老的角館武家屋敷及美麗的原生態風光，數十年如一日，沿途鄉村風景樸實亮麗，四季風景各異，故又有秋田美人線之稱。列車上還有販賣著縱貫鐵道的限定商品與當地名產，您一定不能錯過！



100 萬朵向日葵【月山高原】



8 月 1 日至 29 日出發增遊

月山是位於山形縣中部出羽丘陵南部的一座海拔 1,984 米的火山，也是被選為百花名山之一的神山。月山高地向日葵花田原本是一片佔 4.3 公頃大的放牧地，從 2010 年開始種植栽培向日葵，每年 8 月上旬至下旬約 100 萬株向日葵盛開，且花田內設置了散步道，可以一邊近距離欣賞與自己齊高的向日葵一邊前行。置身於黃色絨氈般的花田打卡，必定有意想不到的效果和體驗呢！



米芝蓮景點【本間美術館】

本間家族為酒田地區的大地主，以金融業、稻米販賣、北前船貿易而致富。第二次世界大戰結束後，本間家族希望夠藉由鑑賞日本藝術，讓國民重拾自信與自豪，遂於 1947 年對外開放京風的純和風建築「清遠閣」及日式庭園「鶴舞園」，成為戰後首座對外開放的私立美術館，並與 1968 年啟用的新館一同推出本間家族的收藏品、現代藝術作品等各種展示企畫。

「清遠閣」建於 1813 年，當時用來做為本間家族的別邸，是京都風格的純日式兩層樓建築，現在則做為酒田的迎賓館，接待來自國內外的許多貴賓。1 樓為附設的喫茶室，提供京都產的抹茶與精緻茶點（茶點套餐，約 600 日圓）。2 樓是昭和天皇所實際下榻過的房間。

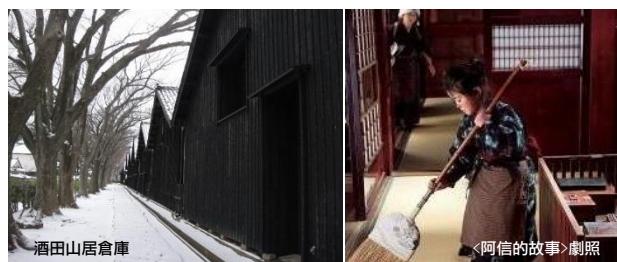
從「清遠閣」可看見的「鶴舞園」是以橫跨山形縣與秋田縣的鳥海山為借景，被指定為日本國家名勝，並獲得米芝蓮綠色指南日本版二星。而「清遠閣」獲得一星，美術館本身則是獲得一星。



阿信故鄉【酒田山居倉庫】

感受阿信堅毅不屈精神

建於 1893 年的山居倉庫是酒田市與整個山形縣最重要的糧倉與經濟命脈，也是日劇傳奇人物阿信工作的地方，這裡的倉庫、商人的住宅、社交場所等奢華建築反映了當時的繁榮。其中，1 號棟現已改為庄內米歷史資料館，可自費入內參觀（約 300 日圓）。而 11 和 12 號棟則是觀光物產館「酒田夢の俱樂部」，展示酒田歷史文化資料及販售土產品。



寶石綠夢幻之池【丸池様】

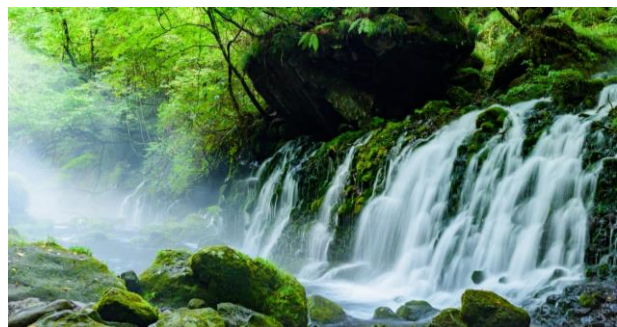
位在山形縣的丸池様，是一個直徑約 20 米，深 5 米的天然湧泉湖，在天氣好時會有如寶石般閃閃發光的藍綠色，顏色也會根據光量發生微妙變化。且一年四季，一天不同時間來會有不同的樣貌。池底的倒木終年不腐，躺著的樣子讓人聯想到龍，猶如神龍一般鎮守在池中，而神聖的水從深池底部湧出，在很久以前就被確立為丸池神社本身的聖體，故被稱為丸池様，意思是丸池大人。由於丸池様位於鳥海山大物忌神社境內，因此周圍的森林沒有被破壞。長期以來，它一直被當地居民珍視為敬仰的對象。



湧泉瀑布群【元瀧伏流水】

鳥海山是一座跨越秋田縣和山形縣兩縣縣境的活火山。每年嚴冬結束後，山頭上的雪水逐漸溶解，有的化成一條河流，有的則是滲透到了地底層，成為地下水。被選為平成百選名水之一的元瀧伏流水是滲透到鳥海山的雨水和融雪，經過一段很長時間，從寬約 30 米、高約 5 米的長滿苔蘚的岩石表面湧出來的瀑布，全年水溫在 10 度左右。

從被樹木包圍的岩石表面湧出的大量地下水非常值得一看。青苔奇石、水花飛濺的美景也深受攝影愛好者的喜愛。在夏天，水珠濺落在岩石表面形成霧氣，使周圍充滿清爽的感覺。



時令水果園 🍒

悉心安排於果園體驗採摘水果的樂趣，品嚐現摘新鮮、甘甜鮮美多汁的時令水果，可以盡情領略採摘水果體驗的魅力。備註⑦

時令水果一覽表(僅供參考)

車厘子	桃	葡萄	蘋果
6 月上旬至 7 月下旬	8 月上旬至 9 月中旬	8 月中旬至 10 月下旬	9 月中旬至 11 月下旬



【東京入・東京走】

		早餐	午餐	晚餐	 免費客房 酒店 備註④⑤
DAY 1	香港 ✈️ 東京 ~ 酒店		✈️ 航機上	~	成田HILTON 或 成田MYSTAYS PREMIER
DAY 2	*世界文化遺產・米芝蓮3星級【日光東照宮】(建築精雕細刻、金碧輝煌，有著名的三猿雕刻等，每個角落都有其背後的故事，非常有意思) ~ 世界文化遺產・米芝蓮1星級【二荒山神社】(約有1250年歷史，神社入口前的鮮豔朱紅色的神橋，被喻為日本三大奇橋之一) ~ 日本三大茅草屋聚落【大內宿】(至今仍留存了昔日的茅草屋，與白川鄉合掌村齊名，被譽為日本三大茅草屋聚落，可以體驗到江戶時代留下來的風情樂趣。可以自行前往展示館觀自古時的生活用具展示物(約250円)，又或是自行品嚐當地名物--使用大蔥代替筷子吃的「大蔥蕎麥麵」、傳統爐烤岩魚、鄉土料理醬油芋餅等美食 ) 備註⑥ ~ 溫泉鄉	酒店內	✓	和洋自助餐 或 溫泉御膳	【百選旅館 NO.28】 華之湯溫泉 或 【百選旅館 NO.38】 大川莊溫泉 或 東山溫泉 御宿東鳳
DAY 3	日本九寨溝・米芝蓮 1 星級【五色沼】(因火山口流出的礦物質沉澱，令其擁有如翠綠、湛藍、深紫等千變萬化的水色，鮮豔的色彩令人陶醉，被譽為日本的九寨溝) ~  *時令水果園(6月上旬至7月下旬為車厘子；8月上旬至9月中旬為桃、8月中旬至10月下旬為葡萄、9月中旬至11月下旬為蘋果) 備註⑦ ~  8月1日至29日出發增遊 100 萬朵向日葵【月山高原】(在靈峰月山一片佔 4.3 公頃大的高原本是放牧地，從 2010 年開始種植栽培向日葵，每年 8 月上旬至下旬約 100 萬株向日葵盛開) 備註⑧ ~ 溫泉鄉	酒店內	米澤牛 御膳 備註⑨	和洋自助餐 或 溫泉御膳	鶴岡北京田溫泉 SUIDEN TERRASSE (水田之美設計) 或 湯野浜溫泉 KAMEYA 或 庄內溫海溫泉 高見屋別邸 久遠 備註⑩
DAY 4	阿信故鄉・酒田山居倉庫(阿信曾工作地方，12棟倉庫展現當時酒田之繁榮。可購票入內參觀庄內米歷史資料館(約300日圓)) 備註⑪ ~ *米芝蓮景點【本間美術館】(這裡展示著曾為山形縣庄內地方大地主的本間家所收藏的美術品和工藝品，曾是本間家族別邸的「清遠閣」和庭園「鶴舞園」也對外開放) 備註⑫ ~ 寶石綠夢幻之池【丸池樣】(一個直徑約20米，深3.5米的天然湧泉湖。由於水質非常純淨透澈，除了連落入池中的樹幹都能看得一清二楚之外，這些樹幹即使沉在水中多年也不會腐爛) ~ 湧泉瀑布群【元瀧伏流水】(看起來很像瀑布的元瀧伏流水是從鳥海山溶化的雪水滲透到地底而形成的湧泉。雪水在地下匯集了數十年後形成伏流水，然後從佈滿苔蘚的山腳下流出形成了幽深的瀑布)	酒店內	✓	✓	秋田市 METROPOLITAN 或 秋田 CASTLE 或 秋田 ANA
DAY 5	秋田角館(如畫風光享有東北小京都美譽) ~ *青柳家(角館內江戶時代將軍武士的住宅) ~  *秋田內陸小火車(角館站 ~ 松葉站)(角館站至松葉站共6車站，車程約25分鐘。秋田內陸鐵道沿途鄉村風景樸實美麗，四季風景各異，故又有秋田美人線之稱，被譽為日本最美、風光最原始的鐵路之一) 備註⑬ ~ 溫泉鄉 (❤️ 悉心安排約16:30前返回酒店，享用溫泉設施) 備註⑭ ※入住岩手安比高原ANA CROWNE PLAZA RESORT，可每位以HK\$3,500提升入住岩手安比高原頂級ANA INTERCONTINENTAL私人風呂房間(約730呎)及2餐膳食 備註⑮⑯	酒店內	角館自選 喜愛膳食	和洋自助餐 或 溫泉御膳	岩手安比高原 ANA CROWNE PLAZA RESORT溫泉 【↑可提升入住岩手安比高原頂級 ANA INTERCONTINENTAL RESORT 私人風呂房間(約730呎)及2餐膳食】
DAY 6	❤️[細心安排約 10:00 出發，讓你有充裕時間享受溫泉] 盛岡南AEON MALL(館內共分三大樓層，共有約140間店鋪。除了有許多全國連鎖型的餐廳及商店，還有岩手縣當地的餐廳及商店，可以說是應有盡有) ~ 自東北子彈火車(盛岡至東京，約3.5小時車程，節省約7小時車程) ~ 東京(國際大都會)(會因應住宿地點而前往不同地區) ※ 抵達東京車站後有機會被安排搭乘鐵路前往酒店。	酒店內	自選喜愛膳食		銀座MONTEREY 或 東京巨蛋 或 2023 年 5 月全新 GRAND OPEN 新宿 GROOVE (東急歌舞伎町 TOWER 內) 或 東京 NEW OTANI
DAY 7	酒酒井OUTLET 備註⑰ ~ 東京 ✈️ 香港	酒店內	✓ 備註⑱	✈️ 航機上	

自費活動項目表，詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/0EAKLb>

【東京入・東京走】



香港 CX520/JL736/NH812	08:55~10:50	▶	東京	13:45~16:05
東京 CX521/JL735/NH811	15:25~18:25	▶	香港	20:00~22:15

※ 航班編號、起飛及回程時間，最終以航空公司決定為準。

■ 備註

- ①須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- ②每人每天服務費 HKD150(已包含香港領隊、導遊及司機)。
- ③所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- ④如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- ⑤酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑥行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。
行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- ⑦水果園內按季節而提供採摘水果之種類，產量多少視乎當地天氣變化而有所不同，如未能滿足客人之預期，敬請見諒。
- ⑧請自行決定是否參加自費活動。
- ⑨本間美術館展覽場地可能因更換展覽而臨時休館。但國家指定名勝的純和風建築「清遠閣」及庭園「鶴舞園」仍會照常開放，敬請知悉。
- ⑩如部分客人未能乘坐秋田內陸縱貫鐵道，則乘搭巴士/的士前往松葉站與其他客人會合，敬請知悉。
- ⑪如因坐席關係/預約滿席，將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- ⑫或因天氣或交通影響而未能於16:30前到達溫泉鄉，敬請注意。
- ⑬時花資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。
- ⑭提升房間最多2位入住。最終可否提升，出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用唯客人不可藉此退出。
- ⑮如回程航班為17:00或之前出發，午餐則改於OUTLET自費，敬請知悉。
- ⑯如回程航班為羽田空港出發，將改為前往木更津OUTLET，午餐則改於OUTLET自費。敬請知悉。
- ⑰提升房間內之私人風呂，是天然地下水，敬請知悉。
- ⑱若遇溫泉酒店滿室，將有可能改為其他溫泉區。若仍無法安排，將會改為市中心酒店(非溫泉)，敬請知悉。

牌照號碼: 350217 350217 JST7WA (JUL-3)-ITX2023 製表日期: 26 JUN 2023

♥ 縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB



登入了解更多保障

